

Art. 37. Artikel 6 van het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 12 mei 1987 betreffende de beroepsopleiding wordt aangevuld als volgt :

“De opleidingen in bedrijven gesubsidieerd krachtens hoofdstuk II van het decreet van 10 april 2003 betreffende de financiële incentives voor de opleiding van werknemers die bij een onderneming in dienst zijn, worden uitgesloten van het toepassingsgebied van dit artikel.”

Art. 38. Het besluit van de Waalse Regering van 23 juli 1998 betreffende de opleidingscheques wordt opgeheven.

Alle erkenningen van opleidingsoperatoren die bij voornoemd besluit van 23 juli 1998 toegekend zijn en die op datum van inwerkingtreding van het decreet lopend zijn, blijven evenwel geldig tot de voorziene termijn. Alle aangekochte cheques blijven geldig tot hun vervaldatum en alle bestellingen van cheques bij de uitschrijver die aan de datum van inwerkingtreding van het decreet voorafgaan, worden betaald.

Art. 39. Het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 1993 tot instelling van tegemoetkomingen voor de oprichting, de uitbreiding en de omschakeling van bedrijven door de indienstneming en opleiding van werknemers te bevorderen, gewijzigd bij het decreet van 5 februari 1998 en bij de besluiten van 30 maart 1995, 20 februari 1997 en 18 december 1997 wordt opgeheven.

De ministeriële akkoorden die toegekend zijn krachtens bovenvermeld besluit van 3 juni 1993 alsmede elke aanvraag die krachtens dat besluit ingediend is, blijven evenwel geldig tot de in de daaropvolgende overeenkomsten bedoelde termijn.

Art. 40. Het decreet van 10 april 2003 betreffende de financiële incentives voor de opleiding van werknemers die bij een onderneming in dienst zijn alsmede dit besluit treden in werking op 1 mei 2004.

Namen, 1 april 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Ph. COURARD

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 2126

[S - C - 2004/31214]

29 APRIL 2004. — Ordonnantie betreffende de controle van de verkiezingsuitgaven en de regeringsmededelingen (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

HOOFDSTUK I. — *Définitions*

Art. 2. Voor de toepassing van deze ordonnantie dient te worden verstaan onder :

1° mededeling : de mededelingen en de voorlichtingscampagnes van de regering, van de leden van de regering en van de gewestelijke staatssecretarissen alsmede die van de voorzitter van de Raad waartoe zij niet op grond van een wets- of verordeningsbepaling verplicht zijn en die direct of indirect met overheidsgeld worden gefinancierd;

2° politieke partij : de vereniging van natuurlijke personen, al dan niet met rechtspersoonlijkheid, die aan door de Grondwet bepaalde verkiezingen deelneemt, die kandidaten voordraagt voor de verkiezingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, de Senaat, de Waalse Gewestraad, de Vlaamse Raad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad of de Raad van de Duitstalige Gemeenschap en die, binnen de perken van de Grondwet, de wet, het decreet en de ordonnantie, de totstandkoming van de volkswil beoogt te beïnvloeden op de wijze bepaald in haar statuten of haar programma.

In de definitie van politieke partij zijn ook begrepen de instellingen, verenigingen, groeperingen en regionale entiteiten van een politieke partij, ongeacht hun rechtsvorm, die rechtstreeks verbonden zijn met die politieke partij, namelijk

- de studiediensten;
- de wetenschappelijke instellingen;
- de politieke vormingsinstellingen;
- de politieke omroepverenigingen;

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 2126

[S - C - 2004/31214]

29 AVRIL 2004. — Ordonnance organisant le contrôle des dépenses électorales et des communications gouvernementales (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Art. 2. Pour l'application de la présente ordonnance, il y a lieu d'entendre par :

1° communication : les communications et campagnes d'information du Gouvernement, de ses membres et des secrétaires d'Etat régionaux ainsi que celles du président du Conseil, auxquelles ils ne sont pas tenus en vertu d'une disposition légale ou réglementaire et qui sont financées directement ou indirectement par des fonds publics;

2° parti politique : l'association de personnes physiques, dotée ou non de la personnalité juridique, qui participe aux élections prévues par la Constitution et qui présente des candidats aux élections de la Chambre des représentants, du Sénat, du Conseil de la Région wallonne, du Conseil flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale ou du Conseil de la Communauté germanophone et qui, dans les limites de la Constitution, de la loi, du décret et de l'ordonnance, tente d'influencer l'expression de la volonté populaire de la manière définie dans ses statuts ou son programme.

Sont inclus dans la définition du parti politique, les organismes, associations, groupements et entités régionales d'un parti politique, quelle que soit leur forme juridique, qui sont directement liés à ce parti, à savoir :

- les services d'études;
- les organismes scientifiques;
- les instituts de formation politique;
- les producteurs d'émissions politiques concédées;

— de instelling bedoeld in artikel 22 van de wet van 4 juli 1989 betreffende de beperking en de controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de federale Kamers, de financiering en de open boekhouding van de politieke partijen;

— de entiteiten georganiseerd op het niveau van de arrondissementen en/of van de kieskringen voor de verkiezingen van de federale Kamers en van de Gemeenschaps- en Gewestraden;

— de politieke fracties van de federale Kamers, van de Gemeenschaps- en Gewestraden en van de provincieraden, en de instellingen die zijn opgericht met de rechtsvorm van een vereniging zonder winstoogmerk, die dotaties of subsidies krijgen welke door deze assemblees worden toegekend aan de politieke partijen of aan de politieke fracties.

HOOFDSTUK II. — Oprichting, samenstelling en bevoegdheden van het Controlecollege

Art. 3. Er wordt een Controle college opgericht, hierna « het College » te noemen, dat voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest belast wordt met :

— de controle van de verkiezingsuitgaven bedoeld in de wet van 19 mei 1994 tot regeling van de verkiezingscampagne en tot beperking en aangifte van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezingen van de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad, de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van de Duitstalige Gemeenschap, alsmede tot vaststelling van de toetsingsnorm inzake officiële mededelingen van de overheid, hierna te noemen « de wet », en de herkomst van de geldmiddelen die daaraan zijn besteed;

— de controle van de mededelingen.

Art. 4. Het College is samengesteld uit elf vaste leden en elf plaatsvervangende leden, van wie minstens drie behoren tot de minst talrijke taalgroep. De leden van het College worden aangewezen door de Raad onder zijn leden en behoren tot een erkende politieke fractie. De voorzitter en de eerste ondervoorzitter van de Raad zijn lid van rechtswege en zijn respectievelijk voorzitter en ondervoorzitter van het College.

De leden worden aangewezen voor de duur van de zittingsperiode tijdens de eerste vergadering van de Raad die volgt op zijn volledige vernieuwing. Ingeval een lid tijdens de zittingsperiode vervangen wordt, voleindigt het nieuwe lid het mandaat van zijn voorganger.

Art. 5. De vergaderingen van het College zijn openbaar, tenzij het College anders beslist.

Art. 6. Het College oefent zijn bevoegdheden uit in overeenstemming met de procedures en regels bepaald bij deze ordonnantie en in het huishoudelijk reglement dat het College vaststelt. Het huishoudelijk reglement moet worden goedgekeurd door de Raad.

Art. 7. Het College kan zich bij de uitvoering van zijn opdrachten laten bijstaan door het Rekenhof.

Art. 8. Tenzij anders bepaald is, vergadert het College op rechtsgeldige wijze na bijeenroeping door de voorzitter, ongeacht het aantal aanwezige leden.

Art. 9. De briefwisseling en de betekeningen aan het College worden gericht aan de voorzitter of, wanneer de zitting gesloten is, aan de griffier van de Raad.

Art. 10. Het lid van het College dat persoonlijk en rechtstreeks betrokken partij is, mag niet aanwezig zijn bij de beraadslagingen die op hem betrekking hebben.

HOOFDSTUK III. — Controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad

Art. 11. In het kader van zijn opdracht inzake controle van de verkiezingsuitgaven voor de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad moet het College :

— de verslagen en de opmerkingen ingediend door de kandidaten en de kiezers en overgezonden door de voorzitter van het gewestelijk bureau onderzoeken;

— op tegenspraak en, op straffe van verval, uiterlijk negentig dagen na de ontvangst van alle verslagen, uitspraak doen over de juistheid en de volledigheid van elk verslag;

— l'institution visée à l'article 22 de la loi du 4 juillet 1989 relative à la limitation et au contrôle des dépenses électorales engagées pour les élections des Chambres fédérales, ainsi qu'au financement et à la comptabilité ouverte des partis politiques;

— les entités constituées au niveau des arrondissements et/ou des circonscriptions électorales pour les élections des chambres fédérales et des conseils de communauté et de régions;

— les groupes politiques des chambres fédérales, des conseils de communauté et de région et des conseils provinciaux, et les institutions créées sous la forme d'une association sans but lucratif, qui perçoivent les dotations ou les subventions octroyées par ces assemblees aux partis politiques ou aux groupes politiques.

CHAPITRE II. — Création, composition et compétences du Collège de contrôle

Art. 3. Il est créé un Collège de contrôle, ci-après dénommé « le Collège », chargé d'exercer, en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale :

— le contrôle des dépenses électorales visé par la loi du 19 mai 1994 réglementant la campagne électorale, concernant la limitation et la déclaration des dépenses électorales engagées pour les élections du Conseil de la Région wallonne, du Conseil flamand, du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, et du Conseil de la Communauté germanophone et fixant le critère de contrôle des communications officielles des autorités publiques; ci-après dénommée « la loi » ainsi que l'origine des fonds qui y ont été affectés;

— le contrôle des communications.

Art. 4. Le Collège se compose de onze membres effectifs et de onze membres suppléants dont trois au moins appartiennent au groupe linguistique le moins nombreux. Les membres du Collège sont désignés par le Conseil en son sein, ils appartiennent à un groupe politique reconnu. Le président du Conseil et le premier vice-président en sont membres de plein droit et en assurent respectivement la présidence et la vice-présidence.

Les membres sont désignés pour la durée de la législature lors de la première séance du Conseil qui suit le renouvellement intégral de ce dernier. En cas de remplacement d'un membre en cours de législature, le membre nouvellement désigné termine le mandat de son prédécesseur.

Art. 5. Les réunions du Collège sont publiques sauf décision contraire prise par le Collège.

Art. 6. Le Collège exerce ses compétences conformément aux procédures et aux modalités prévues par la présente ordonnance et par le règlement d'ordre intérieur qu'il arrête. Le règlement d'ordre intérieur doit être approuvé par le Conseil.

Art. 7. Le Collège peut se faire assister dans l'exercice de ses missions par la Cour des comptes.

Art. 8. Sauf disposition contraire, le Collège se réunit valablement sur convocation du président et quel que soit le nombre de membres présents.

Art. 9. La correspondance et les significations destinées au Collège sont adressés au président ou, quand la session est close, au greffier du Conseil.

Art. 10. Le membre du Collège personnellement et directement mis en cause ne peut être présent à la délibération le concernant.

CHAPITRE III. — Du contrôle des dépenses électorales pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale

Art. 11. Dans le cadre de sa mission de contrôle des dépenses électorales pour l'élection du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, le Collège :

— examine les rapports et les remarques formulées par les candidats et les électeurs et qui lui sont transmis par le président du bureau régional;

— statue contradictoirement et, à peine de déchéance, au plus tard nonante jours après la réception de tous les rapports, sur l'exactitude et l'exhaustivité de chaque rapport;

— het eindverslag opstellen dat per politieke partij het totaalbedrag van de verkiezingsuitgaven ten voordele van deze partij vermeldt, alsook het totaal van de uitgaven voor alle kandidaten van deze lijst en voor elke gekozen afzonderlijk;

— eveneens in zijn eindverslag elke overtreding van de artikelen 2 en 5 van de wet vermelden;

— de Procureur des Konings een met redenen omkleed advies verzenden, overeenkomstig artikel 10, § 3, van de wet.

De artikelen 94ter en 116, § 6, van het Kieswetboek zijn mutatis mutandis van toepassing op de verkiezing van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad. In artikel 94ter dient echter te worden gelezen « het Controlecollege » in plaats van « de Controlecommissie ».

Het College kan klacht indienen voor de overtredingen bedoeld in artikel 10, § 1, van de wet.

Het College legt daarenboven de sanctie op bedoeld in artikel 9 van de wet, waar moet worden gelezen « het Controlecollege » in plaats van « de Controlecommissie ».

Art. 12. Binnen veertien dagen na de datum van de verkiezingen, wijst de griffier de voorzitter van het gewestelijk bureau op de in artikel 11, tweede lid, vastgestelde verplichtingen met betrekking tot de verslagen over de uitgaven die de kandidaten en de politieke partijen voor verkiezingspropaganda hebben gedaan.

Tevens wordt gevraagd dat :

— de opmerkingen van de kandidaten en de kiesgerechtigden uiterlijk negentig dagen na de datum van de verkiezingen aan het College worden toegezonden;

— in voorkomend geval, melding wordt gemaakt van het ontbreken van opmerkingen van de kandidaten en de kiesgerechtigden, zodat enkel het verslag dat de voorzitter van het gewestelijk bureau bezorgt aan de voorzitter van het College, dient te worden onderworpen aan de beoordeling van het College.

Indien, ter uitvoering van artikel 94ter, § 2, van het Kieswetboek, zestig dagen na de datum van de verkiezingen, geen twee exemplaren van het verslag bezorgd zijn aan de voorzitter van het College, stuurt de griffier een herinneringsbrief aan de in gebreke gebleven voorzitter. Deze brief draagt dezelfde vermeldingen als de eerste en beklemtont dat de nodige gegevens uiterlijk negentig dagen na de verkiezingen moeten worden verstrekt om het College in staat te stellen het onderzoek van de verslagen en de ingediende opmerkingen aan te vatten.

Bij ontstentenis van opmerkingen over de verslagen binnen negentig dagen na de verkiezingen, worden enkel de verslagen zelf aan de beoordeling van het College onderworpen.

Art. 13. Na de ontvangst van alle verslagen en uiterlijk vanaf de eenennegentigste dag na de verkiezingen, vat het College het onderzoek van de verslagen aan.

Het College wijst daartoe één of meer rapporteurs aan.

Art. 14. De rapporteur brengt binnen twintig dagen na zijn aanwijzing een advies uit bij het College over de wettelijke conformiteit van elk verslag. Zo nodig kan hij de voorzitter van het gewestelijk bureau schriftelijk om verduidelijking vragen.

Indien het College meent aanwijzingen te hebben dat een verslag onjuist of onvolledig is, maant het de voorzitter van het gewestelijk bureau aan schriftelijk de nodige uitleg te verstrekken of complementaire gegevens toe te zenden.

Art. 15. Indien het College uit het verslag overtredingen van de wetsbepalingen meent vast te stellen, vraagt het schriftelijk om uitleg aan de voorzitter van de betrokken politieke partij en/of aan de betrokken kandidaat.

De voorzitter verzendt de vragen om uitleg bij een ter post aangetekende brief.

Art. 16. Indien het College geen antwoord krijgt of van oordeel is dat het geen afdoend antwoord heeft gekregen binnen tien dagen vanaf de verzending van de aangetekende brief, hoort het de betrokkenen.

De voorzitter roept de betrokkenen op bij een ter post aangetekende brief.

In de brief wordt melding gemaakt van plaats, dag en uur van de zitting. Tevens wordt vermeld dat, in geval van ongewettigde afwezigheid, het College uitspraak zal doen op basis van het verslag van de voorzitter van het gewestelijk bureau en de regelmatig ingediende opmerkingen.

De opgeroepen personen kunnen bijgestaan worden door een advocaat.

— établit le rapport final mentionnant, par parti politique, le montant total des dépenses électorales engagées pour ce parti et le total des dépenses pour tous les candidats de cette liste et pour chaque élu séparément;

— mentionne également dans son rapport final toute infraction aux articles 2 et 5 de la loi;

— transmet au Procureur du Roi un avis motivé, conformément à l'article 10, § 3, de la loi.

Les articles 94ter et 116, § 6, du Code électoral sont applicables par analogie aux élections du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale. A l'article 94ter, il y a toutefois lieu de lire « Collège de contrôle » en lieu et place de « commission de contrôle ».

Le Collège peut déposer plainte pour les infractions visées à l'article 10, § 1^{er}, de la loi.

En outre, il applique la sanction prévue à l'article 9 de la loi où il y a lieu de lire « Collège de contrôle » en lieu et place de « commission de contrôle ».

Art. 12. Dans les quinze jours de la date des élections, le greffier rappelle au président du bureau régional les obligations prévues à l'article 11, alinéa 2, en ce qui concerne les rapports sur les dépenses de propagande électorale engagées par les candidats et par les partis politiques.

Ce rappel mentionne également :

— que les remarques formulées par les candidats et les électeurs inscrits sont transmises au Collège dans les nonante jours de la date des élections;

— qu'il est, le cas échéant, fait mention de l'absence de remarques des candidats et des électeurs inscrits de telle sorte que seul le rapport remis au président du Collège par le président du bureau régional doit être soumis à l'appréciation du Collège.

Si, en exécution de l'article 94ter, § 2, du Code électoral, deux exemplaires du rapport n'ont pas été remis au président du Collège dans les soixante jours de la date des élections, le greffier envoie une lettre de rappel au président resté en défaut. Cette lettre porte les mêmes mentions que la première et souligne que les données requises doivent être fournies dans les nonante jours de la date des élections afin de permettre au Collège d'entamer l'examen des rapports et des remarques formulées.

En l'absence de remarques formulées au sujet des rapports dans les nonante jours de la date des élections, seuls les rapports sont soumis à l'appréciation du Collège.

Art. 13. Après réception de tous les rapports, et au plus tard à partir du nonante et unième jour qui suit les élections, le Collège entame l'examen des rapports.

Il désigne à cet effet un ou plusieurs rapporteurs.

Art. 14. Dans les vingt jours de sa désignation, le rapporteur remet au Collège un avis sur la conformité légale de chaque rapport. Il peut, le cas échéant, demander des éclaircissements par écrit au président du bureau régional.

S'il estime qu'il dispose d'éléments indiquant qu'un rapport est inexact ou incomplet, le Collège somme le président du bureau régional de fournir par écrit les explications nécessaires ou de transmettre des données supplémentaires.

Art. 15. S'il estime, sur la base du rapport, que les dispositions de la loi ont été violées, le Collège demande par écrit des explications au président du parti politique concerné et/ou au candidat concerné.

Le président envoie les demandes d'explications par lettre recommandée à la poste.

Art. 16. A défaut de réponse, ou s'il estime n'avoir reçu aucune réponse satisfaisante dans les dix jours de l'envoi de la lettre recommandée, le Collège entend les intéressés.

Le président convoque lesdits intéressés à cet effet par lettre recommandée à la poste.

Cette lettre indique les lieux, jour et heure de l'audition. Elle précise également qu'en cas d'absence non justifiée, le Collège statuera sur la base du rapport du président du bureau régional et des observations déposées de manière conforme.

Les personnes convoquées peuvent se faire assister par un avocat.

Art. 17. Uiterlijk negentig dagen na de ontvangst van alle verslagen, doet het College uitspraak over de juistheid en de volledigheid van elk verslag. Het eindverslag vermeldt de gegevens voorgeschreven door artikel 10. Het wordt ondertekend door de voorzitter en de rapporteur.

Art. 18. Beslissingen over de juistheid en de volledigheid van de verslagen, over de indiening van klachten met betrekking tot de controle en de beperking van de verkiezingsuitgaven, over de aan de Procureur des Konings te verstrekken adviezen, alsmede de beslissingen over de goedkeuring van de financiële verslagen kunnen enkel genomen worden wanneer ze ten minste twee derde van de stemmen hebben verkregen, op voorwaarde dat ten minste twee derde van de leden van het College en ten minste een lid van elke taalgroep aanwezig zijn.

Art. 19. § 1. In voorkomend geval en gelet op zijn eindverslag, dient het College, door toedoen van zijn voorzitter, klacht in bij het bevoegde Parket voor de vastgestelde overtredingen van de wet.

§ 2. Het College zendt, door toedoen van zijn voorzitter, een met redenen omkleed advies aan de Procureur des Konings over de klachten die het hem heeft overgezonden in verband met de overtredingen bedoeld in artikel 10, § 1, van de wet.

Art. 20. De voorzitter stuurt het eindverslag van het College onverwijld voor bekendmaking naar de diensten van het *Belgisch Staatsblad* die het binnen dertig dagen na ontvangst bekendmaken.

Art. 21. Het College garandeert dat het in zijn werking de rechten van de verdediging en de principes van een billijke procedure eerbiedigt volgens de in zijn huishoudelijk reglement vastgestelde regels.

HOOFDSTUK IV. — *Controle van de mededelingen*

Art. 22. § 1. Het College moet alle mededelingen controleren.

§ 2. De Regering, de leden van de Regering of de gewestelijke staatssecretarissen en de voorzitter van de Raad die een mededeling wensens te verspreiden, moeten vooraf een synthesenota bij het College indienen.

In deze synthesenota worden de redenen en de inhoud van de mededeling, de gebruikte middelen, de geraadpleegde firma's en de totale kostprijs vermeld.

Binnen veertien dagen na de indiening van de synthesenota brengt het College bij volstreekte meerderheid van zijn leden en bij volstreekte meerderheid van de leden van dezelfde taalgroep van het betrokken lid van de regering of de betrokken staatssecretaris, een niet bindend advies uit.

Het advies is ongunstig als de mededeling er geheel of ten dele toe strekt het persoonlijk imago van een of meer leden van de regering, van een of meer gewestelijke staatssecretarissen of van de voorzitter van de Raad, of het imago van een politieke partij te verbeteren.

Spreekt het College zich niet uit binnen de voorgeschreven termijn van veertien dagen, dan wordt het geacht een gunstig advies te hebben uitgebracht.

§ 3. Binnen veertien dagen na het verschijnen of het verspreiden van de mededeling, neemt het College, op verzoek van een derde van zijn leden of van de volstreekte meerderheid van de leden van de taalgroep van het betrokken lid van de Regering of de betrokken staatssecretaris, het dossier waarover een ongunstig advies is uitgebracht, in behandeling.

Het dossier wordt volgens dezelfde procedure eveneens voorgelegd aan het College als de inhoud van de mededeling werd gewijzigd ten opzichte van wat in de synthesenota is vermeld.

§ 4. Ingeval het College beslist dat de mededeling ertoe strekt het persoonlijke imago van een of meer leden van de regering, van een of meer gewestelijke staatssecretarissen of van de voorzitter van de Raad, of het imago van een politieke partij te verbeteren, rekent het de kosten van die mededeling aan op de verkiezingsuitgaven van de betrokkenen voor de eerstvolgende verkiezingen waaraan zij deelnemen.

§ 5. Ingeval het in dit artikel bedoelde advies van het College niet is gevraagd, neemt het College de zaak ambtshalve in behandeling en wordt de kostprijs van de regeringsmededeling van rechtswege aangerekend op de uitgaven van de betrokkenen voor de eerstvolgende verkiezingen waaraan ze deelnemen.

§ 6. Het College neemt, bij volstreekte meerderheid van zijn leden en bij volstreekte meerderheid van de leden van de taalgroep van het betrokken lid van de Regering of de betrokken gewestelijke staatssecretaris, een met redenen omklede beslissing binnen een maand nadat de zaak aanhangig is gemaakt, met inachtneming van de rechten van de verdediging.

Art. 17. Au plus tard nonante jours après la réception de tous les rapports, le Collège se prononce sur l'exactitude et l'exhaustivité de chaque rapport. Le rapport final contient les données prévues par l'article 10. Il est signé par le président et le rapporteur.

Art. 18. Les décisions relatives à l'exactitude et à l'exhaustivité des rapports, à l'introduction de réclamations concernant le contrôle et la limitation des dépenses électorales, aux avis à donner au Procureur du Roi ainsi que celle relatives à l'approbation des rapports financiers ne peuvent être prises que si elles réunissent deux tiers au moins des suffrages, à condition que deux tiers au moins des membres du Collège soient présents et qu'au moins un membre de chaque groupe linguistique soit présent.

Art. 19. § 1^{er}. Le cas échéant et sur la base de son rapport final, le Collège dépose par l'entremise de son président une plainte auprès du Parquet concerné pour les infractions constatées à la loi.

§ 2. Le Collège envoie par l'entremise de son président, un avis motivé au Procureur du Roi au sujet des plaintes qu'il lui a transmises concernant les infractions visées à l'article 10, § 1^{er}, de la loi.

Art. 20. Le président adresse sans délai pour publication le rapport final du Collège aux services du *Moniteur belge* qui le publie dans les trente jours de sa réception.

Art. 21. Le Collège garantit dans son fonctionnement et selon les modalités déterminées dans son règlement d'ordre intérieur le respect des droits de la défense et les principes d'une procédure équitable.

CHAPITRE IV. — *Du contrôle des communications*

Art. 22. § 1^{er}. Le Collège est tenu de contrôler toutes les communications.

§ 2. Le gouvernement, les membres du gouvernement ou les secrétaires d'Etat régionaux ainsi que le président du Conseil qui souhaitent diffuser une communication doivent déposer, préalablement à la diffusion, une note de synthèse auprès du Collège.

Cette note de synthèse reprend les motifs et le contenu de la communication, les moyens utilisés, les firmes consultées et le coût total.

Dans les quinze jours qui suivent le dépôt de la note de synthèse, le Collège rend, à la majorité absolue de ses membres et à la majorité absolue des membres du même groupe linguistique que le membre du gouvernement ou le secrétaire d'Etat concerné, un avis non contraignant.

L'avis est négatif dans le cas où la communication vise, en tout ou en partie, la promotion de l'image personnelle d'un ou plusieurs membres du gouvernement, d'un ou plusieurs secrétaires d'Etat régionaux ou du président du Conseil, ou la promotion de l'image d'un parti politique.

Au cas où le Collège n'a pas rendu son avis dans le délai de quinze jours suivant le dépôt de la note de synthèse, l'avis est réputé positif.

§ 3. Dans les quinze jours qui suivent la parution ou la diffusion de la communication, le Collège se saisit du dossier pour lequel un avis négatif a été rendu, sur demande d'un tiers de ses membres ou de la majorité absolue des membres du même groupe linguistique que le membre du gouvernement ou le secrétaire d'Etat concerné.

Le Collège est également saisi, selon la même procédure, dans le cas où le contenu de la communication exposé dans la note de synthèse a été modifié.

§ 4. Dans le cas où le Collège décide que la communication vise à promouvoir l'image personnelle d'un ou plusieurs membres du gouvernement, d'un ou plusieurs secrétaires d'Etat régionaux ou du président du Conseil, ou à promouvoir l'image d'un parti politique, il impute les frais de cette communication sur les dépenses électorales des intéressés lors des prochaines élections auxquelles ils se présentent.

§ 5. Dans le cas où l'avis du Collège, tel que prévu par le présent article, n'a pas été demandé, le Collège se saisit d'office et le coût de la communication est de plein droit imputé sur les dépenses électorales des intéressés lors des prochaines élections auxquelles ils se présentent.

§ 6. Le Collège rend, à la majorité absolue de ses membres et à la majorité absolue des membres du même groupe linguistique que le membre du gouvernement ou le secrétaire d'Etat concerné, une décision motivée dans le mois qui suit sa saisine et dans le respect des droits de la défense.

§ 7. Wanneer de mededeling uitgaat van de hele regering of van de voorzitter van de Raad worden de beslissingen bedoeld in de vorige paragrafen bij volstreekte meerderheid van de leden van het College genomen.

De beslissing van het College wordt binnen zeven dagen ter kennis van de betrokkenen gebracht. Ze wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Art. 23. De in dit hoofdstuk vastgestelde termijnen worden geschorst wanneer de parlementaire zitting wordt gesloten en tijdens het reces. Tijdens het zomerreces, worden de termijnen geschorst vanaf de dag waarop de laatste plenaire vergadering vóór het zomerreces heeft plaatsgehad, tot 31 augustus.

Opheffingsbepaling

Art. 24. De ordonnantie van 21 februari 2002 betreffende de controle van de regeringsmededelingen wordt opgeheven.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 29 april 2004.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

J. SIMONT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

J. CHABERT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting,

E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Nota

(1) *Documenten van de Raad :*
Gewone zitting 2003-2004.

A-532/1 : Ontwerp van ordonnantie.

A-532/2 : Verslag.

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van vrijdag 23 april 2004.

§ 7. Lorsque la communication émane de l'ensemble du gouvernement ou du président du Conseil, les décisions visées aux paragraphes précédents sont rendues à la majorité absolue des membres du Collège.

La décision du Collège est communiquée aux intéressés dans un délai de sept jours. Elle est publiée au *Moniteur belge*.

Art. 23. Les délais prévus dans le présent chapitre sont suspendus lorsque la session parlementaire est close et pendant les vacances parlementaires. Pour les vacances d'été, les délais sont suspendus à partir du demierjour de séance plénière précédant celles-ci et jusqu'au 31 août.

Disposition abrogatoire

Art. 24. L'ordonnance du 21 février 2002 relative aux contrôles des communications gouvernementales est abrogée.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

J. SIMONET

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

J. CHABERT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,

E. TOMAS

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature, de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

Note

(1) *Documents du Conseil :*
Session ordinaire 2003-2004.

A-532/1 : Projet d'ordonnance.

A-532/2 : Rapport.

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi 23 avril 2004.

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 2127

[C — 2004/31305]

27 MEI 2004. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de gemeente Anderlecht tot opheffing van het bijzonder bestemmingsplan « Grondelwijk » (begrensd door de Grondelsstraat, de Emile Carpentierstraat en de spoorweg die langs de Previnairestraat loopt) goedgekeurd bij koninklijk besluit van 17 februari 1971

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, gewijzigd, inzonderheid op de artikelen 65bis tot 65quinquies;

Gelet op het gewestelijk bestemmingsplan goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001;

Gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002;

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 2127

[C — 2004/31305]

27 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la commune d'Anderlecht d'abroger le plan particulier d'affectation du sol « Quartier des Goujons » (délimité par la rue des Goujons, la rue Emile Carpentier et le chemin de fer longeant la rue Prévinaière) approuvé par arrêté royal du 17 février 1971

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, modifiée, notamment les articles 65bis à 65quinquies;

Vu le plan régional d'affectation du sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002;